VERMONT GUIDE

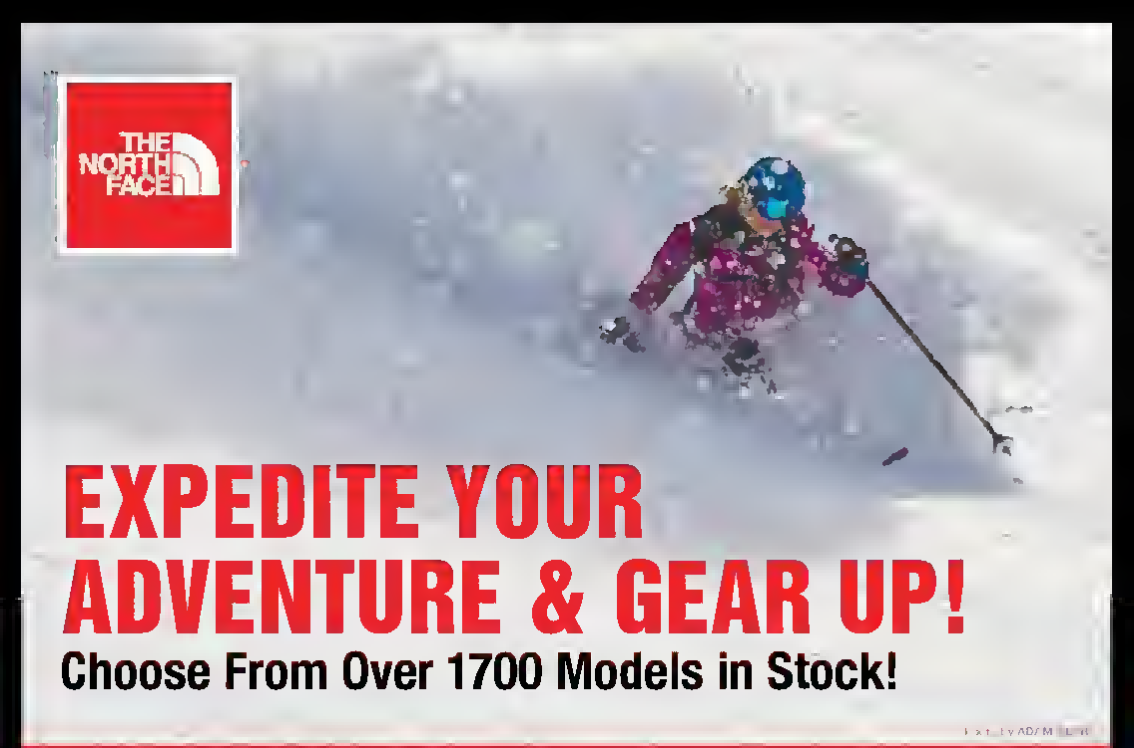
THINGS TO DO, SEE AND SAMPLE | TOUT CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE, VOIR ET TENTER

BTV

THE BURLINGTON INTERNATIONAL AIRPORT QUARTERLY

FREE GRATUIT

FALL / L'AUTOMNE 2015



EXPEDITE YOUR ADVENTURE & GEAR UP!

Choose From Over 1700 Models in Stock!

Locally Owned and Operated

LIFE STYLE STORE
90 Church Street Burlington
www.KLMountainshop.com
877-284-3270

SUMMIT SHOP
210 College Street Burlington
www.KLMountainshop.com
877-284-3270

PROHIBITION PIG

Featured in The Wall Street Journal, Boston Globe, Montreal Gazette and Sur le Pouce

SMOKED MEAT ★ LIBATIONS ★ BREWERY®

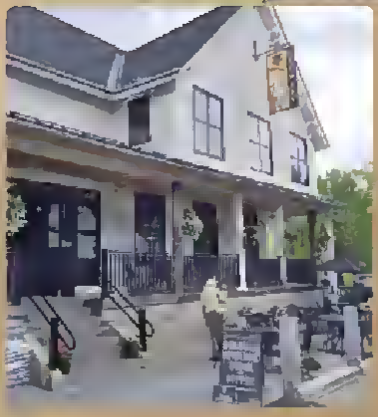
WATERBURY, VT

DAYSIE WINNERS 2012-2015

"Best beer town in New England." - Boston Globe

TWO restaurants | ONE location

Business in the front.



Party in the back.

Brewery opens at 11:30AM every day for lunch + supper.

23 South Main Street • Waterbury • Vermont

prohibitionpig.com

STEPHEN MEASE

Welcome to Burlington — and Vermont.

GENE RICHARDS
Airport director/ directeur par de l'aeroport

MIRO WEINBERGER
Burlington mayor/maire de Burlington

We're delighted to have you *BTV The Burlington International Airport Quarterly* is a bilingual magazine — translated into French for our Quebecois visitors — that highlights Vermont's recreational, cultural and dining scenes according to the season. If you've come here to appreciate the autumn, you'll find some tempting options within these pages.

Or, if you're just passing through Vermont, we hope this issue convinces you to return for a longer stay! Use this magazine, too, as a guide to the airport and on-the-ground transportation options.

While you're waiting for takeoff, the Burlington International Airport aims to make your stay a pleasant one. Please have a look around and enjoy its amenities and services, including locavore food vendors, a yoga space, breastfeeding rooms, charging stations and free Wi-Fi, and local art.

We thank you for flying BTV and hope you'll come back to see us soon. Let the beautiful city of Burlington and state of Vermont amaze you. ✈

Nous sommes ravis de vous accueillir. *BTV: Le bulletin semestriel de l'Aéroport international de Burlington* est un magazine bilingue traduit en français pour nos amis québécois, qui met en valeur les attraits récréatifs, culturels et culinaires du Vermont selon la saison. Si vous êtes venu apprécier l'automne, une foule d'options intéressantes s'offrent à vous.

Si vous ne faites que passer, nous espérons que ce numéro vous convaincra de revenir pour un plus long séjour! Utilisez également ce magazine pour vous orienter dans l'aéroport et guider vos choix de transport terrestre.

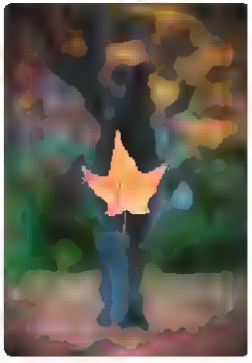
L'Aéroport international de Burlington tient à rendre votre attente aussi agréable que possible. N'hésitez pas à faire le tour des installations et à profiter des nombreux services : restaurants locavores, studio de yoga, salles d'allaitement, bornes de recharge et Wi-Fi gratuit, art local, etc.

Nous vous remercions d'avoir choisi BTV et espérons vous revoir bientôt. La ville de Burlington et l'État du Vermont sauront vous surprendre par leurs splendeurs. ✈

Why BTV?

Many folks flying through BTV wonder about the airport's three-letter location identifier. Vermont's postal code is VT, so why isn't it BVT? That's especially baffling, as BVT isn't already used by another airport.

Here's a little history. Airport codes arose in the 1930s. The early ones simply copied the two-letter designations used by the National Weather Service, which typically sets up weather-data stations at airfields.



BRENT HARREWYN

But as commercial aviation expanded, the federal government switched to the three-letter system, which offered thousands more combinations. Some airports simply added an X to their original two-letter abbreviations, and those codes stuck. Hence LAX (Los Angeles International) and PDX (Portland International).

Today, many of the three-letter codes still make sense. They include Boston (BOS), Atlanta (ATL) and Salt Lake City (SLC). Others, such as Chicago's O'Hare (ORD), are puzzling until you learn the airport's history. Prior to 1949, O'Hare was named Orchard Field.

By all reports, Burlington International's three-letter code has always been BTV — leaving the placement of the "V" a mystery. But the moniker is far preferable to that of the Sioux Gateway Airport in Sioux City, Iowa (SUX), Brazil's Poços de Caldas Airport (POO), Perm International Airport in Russia (PEE) or Butler Memorial Airport in Missouri (BUM).

Burlingtonians have come to embrace the slightly offbeat BTV abbreviation, adopting it as a fitting nickname and Twitter hashtag for their quirky hometown.

Pourquoi BTV?

Bien des voyageurs qui passent par BTV s'interrogent sur la signification de cet indicatif à trois lettres. Au Vermont, le code postal est VT, alors pourquoi ne dit-on pas BVT? Il y a lieu de se poser la question puisqu'aucun autre aéroport n'utilise le sigle BVT.

Un peu d'histoire... C'est dans les années 1930 que les indicatifs d'aéroport ont vu le jour. À l'origine, il s'agissait des mêmes sigles à deux lettres que ceux du National Weather Service, qui exploitait des postes météorologiques sur les terrains d'aviation.

Mais avec l'essor de l'aviation commerciale, le gouvernement fédéral est passé au système à trois lettres, qui offrait beaucoup plus de combinaisons. Certains aéroports ont simplement greffé un X à leur sigle initial à deux lettres, et ces codes leur sont restés. D'où les indicatifs LAX (aéroport international de Los Angeles) et PDX (aéroport international de Portland).

Aujourd'hui, bon nombre de ces codes à trois lettres demeurent limpides, comme ceux des aéroports de Boston (BOS), d'Atlanta (ATL) et de Salt Lake City (SLC). D'autres, comme celui de l'aéroport O'Hare de Chicago (ORD), sont plus mystérieux, à moins de connaître l'histoire qui se cache derrière... en effet, avant 1949, O'Hare s'appelait Orchard Field.

Tout le monde s'entend pour dire que le code à trois lettres de l'aéroport international de Burlington a toujours été BTV – la position du « V » demeure donc un mystère. Par contre, cet indicatif est de loin préférable à ceux des aéroports Sioux Gateway, à Sioux City, en Iowa (SUX), Poços de Caldas, au Brésil (POO), Perm International, en Russie (PEE) ou Butler Memorial, au Missouri (BUM).

Les habitants de Burlington ont véritablement adopté le sigle BTV. Ils le considèrent, du fait de sa particularité, idéal pour désigner leur ville un peu marginale, notamment comme mot-clic sur Twitter.

— KEN PICARD

Just minutes from the airport!

Continental Breakfast | Fitness Center | Indoor & Outdoor Pools
Windjammer Restaurant and Upper Deck Pub On-Site | Free WiFi
24 Hour Airport Shuttle | Stay and Fly Packages Available

BEST WESTERN PLUS
Windjammer Inn
AND CONFERENCE CENTER

1076 Williston Road, South Burlington, VT
802.863.1125 | www.bestwesternburlingtonvt.com

In-Store Bakery... Apple Cider Donuts daily!
Homegrown Fresh Produce • Garden Mums in many colors
Fall Harvest Decorating • VT & Specialty Foods
Gifts for Home and Garden
SAM MAZZA'S
FALL ACTIVITIES
3.5-mile Corn Maze Open Daily thru Oct. 31st
Giant Pumpkin Weigh-In Saturday, Sept. 26, 1-3pm
Hayrides to the Pumpkin Patch
Weekends beginning September 26
Harvest Festival Weekend
Saturday, October 3 & Sunday, October 4
Come visit our farm market this fall!
$1off Adult admission to our 2015 Corn Maze
One coupon per person

City Market
Onion River Co-op
Convenient Location
Great Selection
Vermont Products • Craft Beer & Wine
Deli • Sandwiches • Hot & Cold Food Bar
Local Meat & Produce • Artisan Cheese
SEVEN DAYSIES
Locals Pick the Best of Vermont
Locally-Owned
Grocery Store
Your Community-Owned Grocery Store
82 S. Winooski Ave. Burlington, VT
Open 7 days a week, 7am - 11pm
(802) 861-9700
www.citymarket.coop

A LITTLE BIT OF PARIS
IN THE GREEN MOUNTAINS
Local food prepared and served with style • Gluten-free & Vegetarian options • Burlington's best wine list and creative cocktails • Patio seating in the Church Street Marketplace • The most congenial and professional staff in Vermont • Great outdoor dining on the Marketplace • Weekend brunch, lunch and dinner served daily • A Burlington landmark for 32 years, now with the town's most sophisticated upstairs lounge
LEUNIG'S
BISTRO & LOUNGE
CHURCH & COLLEGE STREETS • WWW.LEUNIGSBISTRO.COM • 802-863-3759

Vermont's Finest
BEN & JERRY'S
ICE CREAM
ICE CREAM
factory tour,
scoop & gift shop
Bienvenue!
I-89 to Exit 10
1 mile north on Route 100
1301 Waterbury-Stowe Rd
Waterbury, VT
866-BJ-TOURS

BTV
THE BURLINGTON INTERNATIONAL AIRPORT QUARTERLY
VOL. 4 NO. 2 | FALL/LAUTOMNE 2015
btv@sevendaysvt.com
802 864-5684
btvmagazine.com

EXECUTIVE EDITOR Pamela Polston
MANAGING EDITOR Carolyn Fox
CREATIVE DIRECTOR Don Eggert
CONTRIBUTING WRITERS
Ethan de Seife, Carolyn Fox, Ken Picard, Molly Walsh
TRANSLATORS Cartier et Lelarge
PROOFREADER Carolyn Fox
LEAD DESIGNER John James
DESIGNERS Brooke Bousquet, Bobby Hackney Jr., Aaron Shrewsbury, Rev. Diane Sullivan
PHOTOGRAPHERS Kurt Budliger, Brent Harrewyn, Caleb Kenna, Stephen Mease, Matthew Thorsen, Jeb Wallace-Brodeur
SALES DIRECTOR Colby Roberts
ACCOUNT EXECUTIVES
Julia Atherton, Robyn Birgisson, Michael Bradshaw, Michelle Brown, Logan Pintka
CIRCULATION MANAGER
Matt Weiner

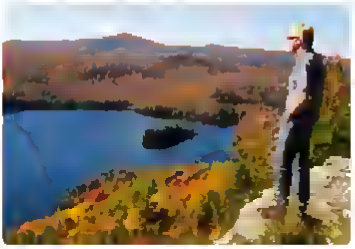
SEVEN DAYS
sevendaysvt.com

BTV is published four times a year by Da Capo Publishing Inc., the Seven Days founded by Pamela Polston and Paul Ruddy. *BTV* is distributed free of charge in the Burlington International Airport and to subscribers around greater Burlington. Circulation: 20,000. Neither *BTV* nor the Burlington International Airport shall be held liable to any advertiser for any loss that results from the incorrect publication of its advertisement. *BTV* may cancel the changes for the advertisement, or a portion thereof, as deemed reasonable by the publisher. *BTV* reserves the right to refuse any advertising at the discretion of the publisher. *BTV* is printed by Dartmouth Printing Co.

© 2015 De Capo Publishing Inc. All rights reserved.

BURLINGTON
INTERNATIONAL AIRPORT
BURLINGTON VERMONT

DIRECTOR OF AVIATION
Gene Richards, grichards@btv.aero
DIRECTOR OF FINANCE & ADMINISTRATION
Lynn Zizza, lzizza@btv.aero
DIRECTOR OF OPERATIONS
Kelly Colling, kcolling@btv.aero
DIRECTOR OF PLANNING & DEVELOPMENT
Nicolas Longo, nlongo@btv.aero
FINANCIAL ADVISER
Marie J. Friedman, mjfriedman@btv.aero
MARKETING & ADVERTISING COORDINATOR
Erin Knapp, eknapp@btv.aero



HIGH COLOR 8
Autumn in Vermont looks even better on a hike
L'automne au Vermont encore plus beau en randonnée

APPLES AHEAD 14
Vermont yields a bumper crop of hard ciders
Une récolte exceptionnelle de cidres du Vermont

IN SEASON • EN SAISON

EVENTS OF THE FALL
LES ÉVÉNEMENTS DE L'AUTOMNE

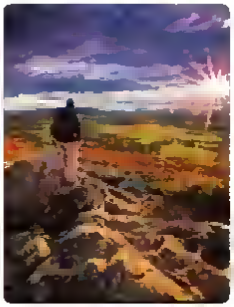
Flynn Center for the Performing Arts 22
Eat by Northeast 25
Vermont International Film Festival 27

art at the airport 29
EXHIBITIONS AT BTV
EXHIBITIONS À BTV

diversions 30
PUZZLES/LES MOTS CROISÉS

getting around 32
AIRPORT MAP, GROUND TRANSPORTATION, BURLINGTON MAP
PLAN DE L'AÉROPORT ET TRANSPORT
CARTE DE BURLINGTON

ground crew 34
MEET THE PEOPLE WHO KEEP BTV MOVING
PLEINS FEUX SUR CEUX ET CELLES QUI FONT BOUGER BTV


KURT BUDLIGER

JEFF WALLACE BRODEUR

COURTESY OF SMUGGLER'S NOTCH RESORT

HIGH COLOR

Autumn in Vermont looks even better on a hike

L'automne au Vermont, encore plus beau en randonnée

BY MOLLY WALSH

Vermont's autumn colors are famous — and all the more spectacular when seen from above. At higher elevations, the sweeping views of orange, red and yellow spreading over the landscape are downright dramatic.

Happily, finding a hunk of granite on which to perch and take in the fiery foliage display needn't take all day. Plenty of short- to medium-distance hikes close to Burlington will leave travelers on tight schedules with their calves tingling and senses replete. Read on to learn about three prime peaks within an hour's drive. For many more options, download Vermont's free Trail Finder app (trailfinder.info) for 200-plus trail maps at your fingertips. Or visit the Green Mountain Club headquarters (greenmountainclub.org) in nearby Waterbury to speak to a local expert and learn about guided outings.

Remember to pack extra layers, plenty of water and a snack — perhaps a hunk of sharp cheddar and a just-picked Vermont McIntosh apple. Then go out and bag that view.

Les couleurs d'automne du Vermont sont célèbres — et d'autant plus spectaculaires vues d'en haut. Quand on grimpe, les panoramas majestueux aux éclats oranges, rouges et jaunes qui s'étendent à perte de vue sont tout simplement époustouflants.

Heureusement, il n'est pas difficile de trouver un rocher où se jucher pour admirer le feuillage chatoyant. Les randonnées de courte ou de moyenne distance près de Burlington sont nombreuses, offrant aux visiteurs pressés l'occasion de se dégourdir les jambes et d'éveiller leurs sens. Lisez ce qui suit pour en apprendre davantage sur trois sommets de choix à moins d'une heure de voiture. Ne manquez pas non plus de télécharger l'application gratuite Trail Finder (trailfinder.info), qui contient plus de 200 cartes de sentiers au Vermont. Vous pouvez aussi vous rendre au Green Mountain Club (greenmountainclub.org), dans la ville voisine de Waterbury, pour parler à un expert local et vous renseigner sur les excursions guidées.

Ayez dans votre sac une « petite laine », beaucoup d'eau et une collation – pourquoi pas un bout de cheddar piquant et une pomme fraîche du Vermont? – et préparez-vous à avoir le souffle coupé.

>> *Page 11*

NOW FLYING NON-STOP
TO CHARLOTTE, NC
Book your vacation
today at AA.com
American Airlines
BURLINGTON
INTERNATIONAL AIRPORT

JEB WALLACE-BRODEUR

Mt. Philo State Park

35 minutes from Burlington
Difficulty: Easy

This 968-foot peak, just south of Burlington, is popular with locals and tourists alike. And for good reason: The three-quarter-mile ascent is steep enough to make you break a sweat and burn off the Ben & Jerry's ice cream, yet short enough (30 to 60 minutes) that it may feel almost like cheating once you attain the views at the top. Vistas this beautiful usually require more huffing and puffing.

Trails circle the summit, allowing hikers to take in a 360-degree panorama. The best vantage point is to the west. Farmland creeps to the shores of Lake Champlain, a 120-mile-long slash of blue with New York's Adirondacks on the other side. Near here, the lake drops to its deepest point, 400 feet, and the looming mountains punch into the sky, forming a nightly cradle for the setting sun. A helpful marker at one of the lookouts identifies 5,343-foot Mt. Marcy, New York's highest peak, and her smaller cousins.

Drink in the view while eating lunch at one of the picnic tables, and watch for migrating hawks and Canada geese. Cars are allowed up the twisting road until the gate closes in late October, so those with limited mobility can drive, or stroll up the pavement while others in their party hike. Dogs are allowed on leash.

Find information and directions at vtstateparks.com.

Snake Mountain

55 minutes from Burlington
Difficulty: Moderate

Snake Mountain, a distinctive, serpentine ridge in Addison County, was once home to the Grand View

Mt. Philo State Park

À 35 minutes de Burlington
Niveau de difficulté : facile

Ce sommet de 295 mètres, juste au sud de Burlington, est très prisé des touristes et des gens du coin. Et pour cause : l'ascension de 1,2 kilomètre est suffisamment rude pour vous faire perdre les calories ingérées chez Ben & Jerry's, mais suffisamment courte (de 30 à 60 minutes) pour que vous ayez l'impression de ne pas mériter une aussi belle vue. Les panoramas aussi somptueux exigent habituellement un effort plus grand!

Les sentiers font le tour du sommet, ce qui permet aux randonneurs de jouir d'une vue à 360 degrés. Le meilleur poste d'observation se situe à l'ouest, là où les terres agricoles se déploient jusqu'aux rives du lac Champlain, le long d'une bande bleue de 193 km avec comme toile de fond les Adirondacks dans l'État de New York. Près d'ici, le lac atteint sa profondeur maximale, soit 122 mètres, et les majestueuses montagnes se dressent à l'horizon, offrant un écrin idéal au soleil couchant. À l'un des belvédères, un écriteau identifie le mont Marcy, plus haut sommet de l'État de New York, culminant à 1 629 mètres, ainsi que ses acolytes moins élevés.

Absorbez la vue tout en savourant votre lunch à l'une des tables de pique-nique et soyez à l'affût des faucons et des outardes en migration. Les voitures peuvent circuler sur la route sinueuse jusqu'à la fermeture des portes, à la fin d'octobre. Les personnes à mobilité réduite peuvent ainsi rejoindre leurs amis randonneurs au sommet grâce à cette voie pavée. Les chiens sont permis, mais doivent être tenus en laisse.

Pour obtenir plus d'information et des indications, allez à vtstateparks.com.

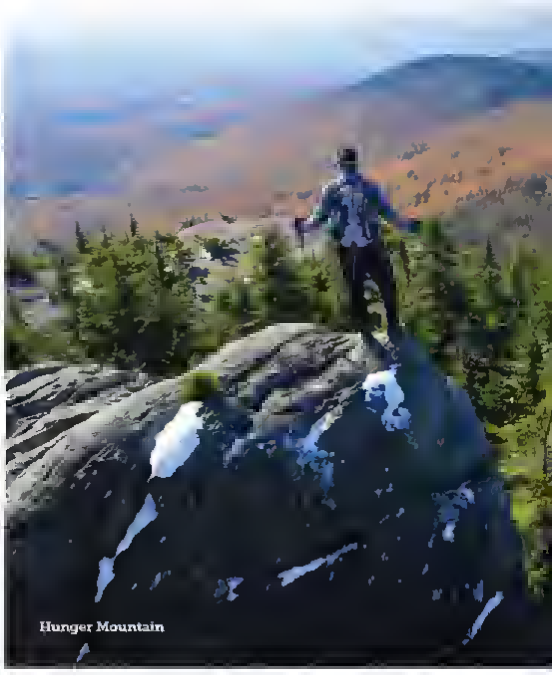
Snake Mountain

À 55 minutes de Burlington
Niveau de difficulté : modéré

C'est sur Snake Mountain, une montagne particulière à l'allure serpentine située dans le comté d'Addison, que se trouvait autrefois le Grand View Hotel. Établi en 1870, l'établissement fut détruit par un incendie, mais son héritage se poursuit. À preuve, les gens du coin surnomment toujours « Grand View » l'observatoire de la montagne. Les randonneurs peuvent accéder au sommet, qui culmine à 392 mètres, par la vieille route carrossable. Il faut environ deux heures pour parcourir les 5,8 kilomètres de cette route vallonnée, au détour de hêtres à l'écorce lisse et de fougères nimbées de lumière.

>> Page 12

gearX.com
OUTDOOR GEAR EXCHANGE
NEW DISCOUNTED USED
DALBELLO
Black Diamond
GREGORY
THE RIGHT EQUIPMENT TO KEEP YOU EXPLORING
LA SPORTIVA
innovation with passion
PETZL
37 Church Street
Burlington
(888) 547 4327


Hunger Mountain

Hotel. Opened in 1870, the inn later burned down, but its legacy remains — locals still call the mountain's overlook the "Grand View." And walkers follow the old stagecoach road to the top of the 1,287-foot peak. The 3.6-mile hike takes about two hours and goes up and down, past beech trees with smooth gray bark and ferns dappled with forest light.

The carriage road can become muddy after a rain, but it's a relatively wide, smooth path. Students from nearby Middlebury College and multigenerational families alike traverse this route to snap group shots at the summit's ledge, which offers 180-degree views of cornfields, silos, Lake Champlain — and beyond. Peregrine falcons sometimes shoot past. Meanwhile, geology students can muse on the ancient history of Snake Mountain, once an island poking from the inland Champlain Sea in the days when whales, rather than lake trout, swam the waters.

Find directions and more history at trailfinder.info.

Hunger Mountain

45 minutes from Burlington
Difficulty: Advanced

For a slightly longer hike, this peak in the Worcester Range near Waterbury Center promises a lovely half-day romp featuring forest, cascading water and rock-wall scrambles. Even in September, hikers will often find wild blueberries to sample. Year-round, the Worcesters boast big veins of quartz that look like snow.

The trip up and down the west side of the 3,539-foot mountain runs about four miles and takes about four hours, not counting the time one should allow at the bald summit to enjoy the views of neighboring ranges. These include the ridgeline of Mt. Mansfield, Vermont's tallest peak. Take a minute to identify the features of its distinguished face: the forehead at the southern end, then the nose, chin and Adam's apple. To the east, New Hampshire's Presidential Range comes into view on clear days.

After descending, stop on the way home at the nearby Cold Hollow Cider Mill for a warm cider doughnut. You've earned it.

Find directions to the trailhead at greenmountainclub.org.

JEFF WALLACE PHOTOGEUR

Le chemin peut devenir boueux apres une averse mais il est relativement large et plat Etudiants du Middlebury College avoisinant, familles avec de jeunes enfants retraites des gens de tous ages empruntent cette route pour prendre une photo de groupe au belvédère, d ou l on peut profiter d une vue a 180 degres sur les champs de mais les silos le lac Champlain et au dela Des faucons pelerins passent parfois au dessus a vive allure Les amateurs de geologie seront fascinés par l'histoire de Snake Mountain qui etait autrefois une ile au milieu de la mer de Champlain a l'époque ou les baleines plutot que les truites regnaient sur ces eaux

Pour obtenir des indications et d'autres faits historiques, allez a trailfinder info

Hunger Mountain

À 45 minutes de Burlington

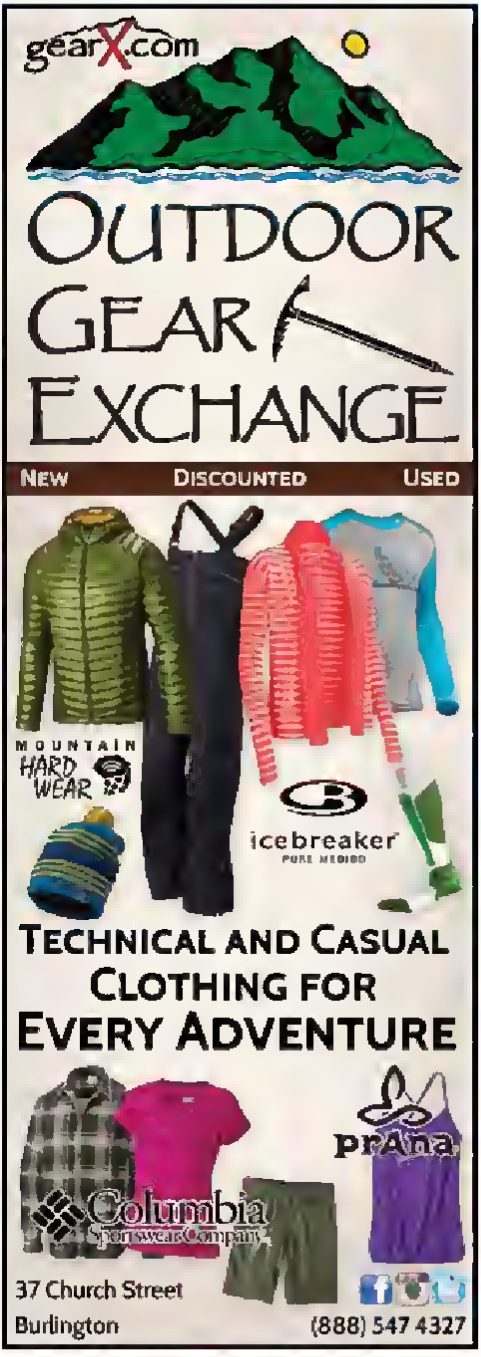
Niveau de difficulte : avance

Pour une randonnee legerement plus longue ce sommet situé dans les montagnes Worcester pres de Waterbury Center offre une magnifique randonnee d une demi-journee dans un decor de forets de cascades et de parois rocheuses Méme en septembre les randonneurs peuvent trouver des bleuets sauvages a se mettre sous la dent Toute l annee ces montagnes font voir de grandes veines de quartz aux allures de neige

Il faut environ quatre heures pour monter et descendre le versant ouest de Hunger Mountain haute de 1 079 metres, pour une distance d'environ 6 4 kilometres sans compter le temps passe au sommet dégarni a profiter de la vue sur les pics avoisinants dont le mont Mansfield le toit du Vermont Prenez un moment pour en observer les traits distinctifs le front, au sud puis le nez le menton et la pomme d Adam A l est le chainon Presidential dans le New Hampshire se devolle par temps clair

Apres étre redescendu sur le chemin du retour a la maison faites un arrêt a la Cold Hollow Cider Mill pour deguster un beignet au cidre encore chaud Vous l avez merite

Pour savoir comment vous rendre au point de depart du sentier allez a greenmountainclub org



APPLES AHEAD

Vermont yields a bumper crop of hard ciders | Une récolte exceptionnelle de cidres du Vermont

BY KEN PICARD

In recent years, Vermont's finely crafted and locally produced alcoholic beverages have been increasingly easy to swallow. The state's budding wine, craft beer and distilled-spirits industries have all taken off. But no local drink has roots that run deeper than hard cider.

From the 1700s until well into the 20th century, nearly every Vermont farm had an apple orchard, whose fruit was used primarily for making hard cider and brandy. Unlike grapes, hops, and other fruits and grains that are poorly suited to the state's harsh winters, apples thrive in this northern New England climate.

Yet, as recently as a decade ago, Vermont had only one commercial cider manufacturer: Woodchuck Hard Cider of Middlebury. (In these parts, "cider" generally refers to the fermented alcoholic beverage, while "sweet cider" refers to the brown, unfiltered nonalcoholic drink.) Today, thanks in part to Vermont's locavore movement and the growing popularity of gluten-free diets, the state boasts 15 cider makers, most of which got their start in the past five years.

Despite their newness, Vermont cideries are already producing impressive, award-winning ciders — fast earning the state a reputation as the "Napa Valley of Hard Cider." While you're here, be sure to take a bite.

Les cidres savamment élaborés et produits au Vermont se boivent de plus en plus facilement. Les industries en plein essor du vin, de la bière artisanale et des eaux-de-vie distillées se portent à merveille dans l'État, mais aucune boisson locale n'a de racines aussi profondes que le cidre.

Entre le 18e siècle et le milieu du 20e siècle, pratiquement toutes les fermes du Vermont avaient un verger, dont les fruits servaient principalement à fabriquer du cidre et du brandy. Contrairement aux raisins, au houblon et aux autres fruits et céréales qui sont mal adaptés aux rudes hivers du Vermont, les pommes s'épanouissent dans le climat nordique de la Nouvelle-Angleterre.

Cela dit, il y a aussi peu qu'une dizaine d'années, le Vermont ne comptait qu'une seule cidrerie commerciale, la Woodchuck Hard Cider, à Middlebury. (Dans la région, on fait la distinction entre hard cider, qui désigne la boisson alcoolisée fermentée, et sweet cider, la version non filtrée et non alcoolisée.) Aujourd'hui, en partie grâce au mouvement locavore et à la popularité croissante des régimes sans gluten, on dénombre 15 cidreries dans l'État, dont la plupart ont démarré dans les cinq dernières années.

Malgré leur nouveauté, les cidreries du Vermont produisent déjà des cidres impressionnants, qui remportent des prix et ont rapidement valu à l'État la réputation de « Napa Valley du cidre ». Passer au Vermont sans y goûter serait un péché!

Woodchuck Cidery in Middlebury

CALEB KENNA

WOODCHUCK HARD CIDER

1321 Exchange St., Middlebury, woodchuck.com

In 1991, when amateur winemaker Greg Failing began experimenting with cider recipes in his Proctorsville garage, no one was making cider commercially. Today, Failing is the original cider maker at Woodchuck, the second largest cider manufacturer in the United States (behind Samuel Adams' Angry Orchard), producing about 6.8 million gallons annually. In 2013, the company purchased 40 percent of the state's total processed fruit. If Woodchuck bought every apple grown in Vermont, the juice would barely fill a third of its fermentation tanks.

Despite its industrial scale, Woodchuck has never lost sight of its roots. Its cider makers work closely with local orchards and nascent cideries to promote the state's growing cider industry.

In Middlebury, visitors can take a self-guided tour of Woodchuck's impressive $34 million cider house and bottling plant, read about its history, and then sample nearly two dozen ever-changing ciders in its beautifully appointed tasting room and gift shop.

This time of year, Woodchuck's Fall Harvest and Winter Chill are favorites, as is its Private Reserve Pumpkin. Other seasonal and limited varieties include Cheeky Cherry, Chocolate Raspberry, Ginger and Smoked Apple.

Woodchuck is a family-friendly destination where both the seasoned cider connoisseur and those new to the beverage can discover why Vermont-made cider is creating a national buzz.

En 1991, quand le vinificateur amateur Greg Failing a commencé à essayer des recettes de cidre dans son garage de Proctorsville, personne n'en produisait à des fins commerciales. Aujourd'hui, Greg est le premier cidriculteur de Woodchuck, deuxième plus importante cidrerie aux États-Unis derrière l'Angry Orchard de Samuel Adams, avec une production d'environ 25,7 millions de litres par année. En 2013, l'entreprise a acheté 40 pour cent du volume total de fruits transformés de l'État. Si Woodchuck achetait toutes les pommes cultivées au Vermont, leur jus remplirait à peine un tiers de ses cuves de fermentation.

Malgré sa production industrielle, Woodchuck n'a jamais perdu de vue ses racines. Ses cidriculteurs travaillent étroitement avec les vergers locaux et les nouvelles cidreries afin de promouvoir l'industrie du cidre en pleine effervescence dans l'État.

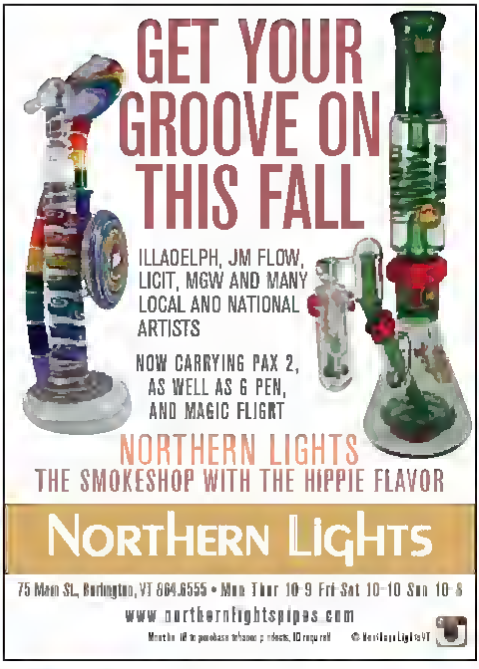
À Middlebury, il est possible de faire une visite autoguidée de la cidrerie et de l'usine d'embouteillage de Woodchuck, des installations impressionnantes de 34 millions de dollars, de se renseigner sur l'histoire de l'établissement et d'essayer une vingtaine de cidres dans la magnifique salle de dégustation qu'on peut aussi se procurer à la boutique et dont la sélection change constamment.

À l'automne, les variétés Fall Harvest et Winter Chill de Woodchuck sont très populaires, tout comme le Private Reserve Pumpkin. Parmi les autres variétés saisonnières en quantités limitées, mentionnons les cidres Cheeky Cherry, Chocolate Raspberry, Ginger et Smoked Apple.

Woodchuck est une destination familiale, où les connaisseurs tout comme les néophytes se feront un plaisir de découvrir pourquoi les cidres du Vermont créent un tel enthousiasme à l'échelle nationale.

>> Page 17

MATTHEW THORSEN



Vermont Farm Table

206 College Street Burlington VT 05401 | 1 888 425 8838 | folks@vermontfarmtable.com | vermontfarmtable.com

CITIZEN CIDER
316 Pine St., Burlington, citizencider.com

Citizen Cider is proof positive that, in Vermont and elsewhere, craft cider can now compete head-to-head with the nation's best craft beers. The cidery was launched in fall 2011 by three friends who persuaded the owners of Middlebury's Happy Valley Orchard to give them 5,000 gallons of apple juice to convert into hard cider. Those fellas' hard work and determination paid off. In 2014 and 2015, Vermonters voted Citizen Cider the state's best hard cider; it's on track to produce 250,000 gallons this year.

Located in the heart of Burlington's South End Arts District, Citizen Cider reflects the neighborhood's young, hip and über-creative ethos. The tasting room has a full kitchen for appetizers and meals, with outdoor seating on a large, raised wooden deck. Occasionally there's live music.

But cider remains the main attraction. "Flights," or sampling trays, allow patrons to try five of the 10 ciders on tap daily. Among the possibilities are Unified Press, Citizen Cider's off-dry, light and crisp flagship variety; Wit's Up, made with Belgian beer yeast; the Dirty Mayor, a slightly sweeter cider infused with ginger and lemon peel; and bRose, fermented with local blueberries. The first three are also sold in Citizen's signature silver aluminum cans.

While you're there, sample the menu of cider-inspired edibles, including the Citizen Burger dressed with cider cheese, cider mustard and cider caramelized onions; the cider-braised barbecue brisket sandwich; and moules frites with cider-steamed Hollander mussels. All are unique tastes of Burlington.

Citizen Cider prouve hors de tout doute que les cidres artisanaux du Vermont peuvent desormais rivaliser avec les meilleures bieres produites aux Etats-Unis. Cette cidrerie a ete etablie a l'automne 2011 par trois amis, qui avaient persuade les proprietaires du verger Happy Valley, a Middlebury, de leur donner pres de 20 000 litres de jus de pomme afin de le transformer en cidre. Le travail acharné et la determination des trois comparses ont ete fructueux. En 2014 et en 2015, les habitants du Vermont ont acclame le cidre de Citizen Cider comme etant le meilleur de l'Etat. L'entreprise est en voie de produire plus de 945 000 litres cette année.

Située au cœur du quartier des arts de Burlington, dans le South End, Citizen Cider dégage un esprit jeune, branché et ultra créatif. Sa salle de degustation comprend une cuisine complète permettant de preparer bouchees et repas, ainsi qu'une terrasse en bois surelevee a l'exterieur, ou des concerts ont parfois lieu.

Mais le cidre demeure la principale attraction. Cote degustation, on utilise de petites palettes pour servir aux clients cinq des dix cidres en fut offerts quotidiennement, dont le Unified Press, produit vedette de Citizen Cider, un cidre demi-sec au gout leger et vif; le Wit's Up, fait de levure de biere belge; le Dirty Mayor, légerement plus doux, infuse de gingembre et de zeste de citron, ainsi que le bRosé, fermente avec des bleuets de la region. Les trois premiers sont egalement vendus dans des canettes d'aluminium, signature de Citizen.

Ne manquez pas de gouter les petits plats a base de cidre, comme le Citizen Burger, garni de fromage, de moutarde et d'oignons caramélises au cidre; le sandwich de poitrine de bœuf braise au cidre, ainsi que les moules hollandaises cuites a la vapeur de cidre et servies avec frites. Un menu unique, a l'image de Burlington.

>> Page 19

DiscoverNewportVT.com

Old school hockey at its best-
In the elements on Newport's beautiful international Lake Memphremagog!

Memphremagog Pond Hockey Classic

Newport, Vermont – February 6 & 7, 2016
Magog, Quebec – February 20 & 21, 2016

Funding for "New...ort, Active by Nature" was made possible in part with a Rural Business Enter...

STOWE CIDER

1815 Pucker St., Stowe, stowecider.com

One of the newer arrivals on Vermont's cider scene, Stowe Cider is worth a visit for anyone passing through Stowe. The cidery, which opened only two years ago, is located along Route 100 in a former grocery stand. It's already making a big name for itself in the cider world and is primed to produce 30,000 gallons in 2015 — up from just 10,000 gallons a year ago.

Stowe Cider currently produces 15 different ciders, most of which are European-style — dry or off-dry, with tart, crisp flavors — and made using locally grown apples and other ingredients such as strawberries, blueberries, mint, juniper and hot peppers.

While the cidery offers no tour, virtually every aspect of production is visible as one steps through the door. That includes the racks of former bourbon barrels — provided by Smugglers' Notch Distillery, located just over the mountain pass in Jeffersonville — that are used to make a limited-release, barrel-aged cider. For $6, visitors can taste any four ciders available on tap and take home the glass.

Also on display is a large glass fermentation flask that head cider maker Mark Ray uses to concoct new recipes. One of the best aspects of visiting Stowe Cider is the opportunity to sample products created in the last day or two, some of them so experimental that they haven't even been named. Accordingly, every visit to the cidery is different; beyond its three flagship ciders, visitors will always find something fresh to taste. Be sure to take home a bottle or growler, as Stowe Cider is currently sold only in Vermont.

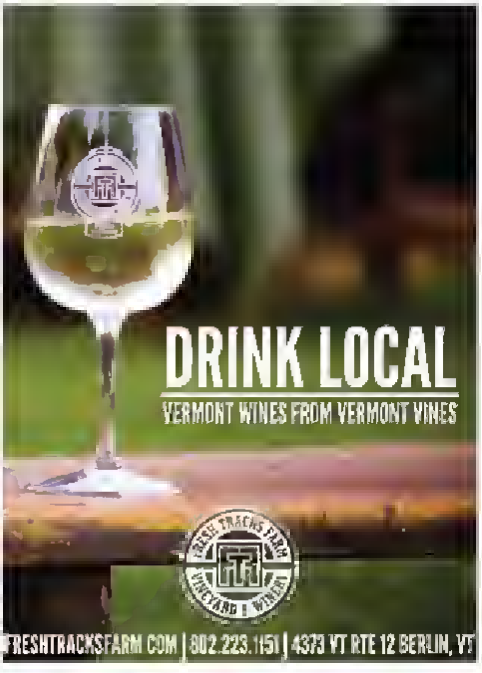
Parmi les petits derniers dans l'industrie du cidre du Vermont, Stowe Cider vaut le détour si vous passez par Stowe. Cette cidrerie, qui a ouvert ses portes il y a seulement deux ans, est située le long de la route 100 dans une ancienne épicerie. Elle commence à peine à se faire un nom dans le monde du cidre et est en voie de produire plus de 110 000 litres en 2015, soit trois fois plus que l'année dernière!

Stowe Cider produit actuellement 15 cidres différents, dont la plupart sont de style européen — sec ou demi-sec, acidulé, vif — et les fabrique localement avec des pommes locales et d'autres ingrédients tels que fraises, bleuets, menthe, baies de genièvre et piments forts.

La cidrerie n'offre pas de visite, mais pratiquement tous les aspects de sa production sont visibles dès qu'on passe la porte, notamment les rangs d'anciennes barriques de bourbon — gracieuseté de la distillerie Smugglers' Notch située juste de l'autre côté de la montagne, à Jeffersonville — qui servent à fabriquer un cidre vieilli en barrique offert en quantités limitées. Pour 6 $, les visiteurs peuvent goûter l'un des quatre cidres en fût et rapporter le verre à la maison.

On peut également y voir une grande cuve de fermentation que le maître-cidriculteur, Mark Ray, utilise pour concocter de nouvelles recettes. L'un des meilleurs aspects d'une visite à Stowe Cider, c'est la possibilité d'essayer les produits créés dans les deux derniers jours, dont certains sont à ce point « expérimentaux » qu'ils n'ont même pas encore de nom. Par conséquent, chaque visite à la cidrerie est différente. Outre les trois cidres en vedette, les visiteurs trouveront toujours quelque chose de nouveau à essayer. N'oubliez pas de rapporter une bouteille (ou deux) à la maison, car le cidre de Stowe Cider n'est vendu qu'au Vermont.

>> Page 21


DRINK LOCAL
VERMONT WINES FROM VERMONT VINES
FRESH TRACKS FARM VINEYARD & WINERY
FRESHTRACKSFARM.COM | 802.223.1151 | 4373 VT RTE 12 BERLIN, VT

BIJOU
FINE CHOCOLATE
FINE CHOCOLATE BOUTIQUE & PATISSERIE
CHOCOLATES • PASTRIES • FINE TEAS
6221 Shelburne Rd. Shelburne, VT 05482 • 802-540-5343

but not mini-fridges.
HOMEWOOD SUITES BY HILTON
©2014 Hilton Worldwide

So glad you are here
Now take home a Vermont original.
serving bowls
WE COMPLEMENT ANY CUISINE
bennington pottery
bennington potters NORTH
127 COLLEGE STREET, BURLINGTON 802 863 2221

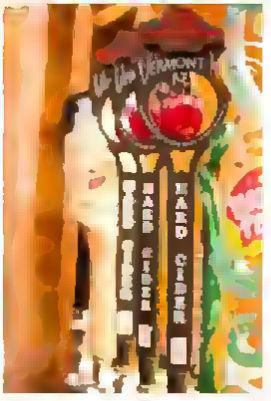
BOYDEN VALLEY WINERY & SPIRITS
64 Route 104, Cambridge, boydenvalley.com

Boyden Valley Winery & Spirits may be one of the most scenic places in Vermont to sample cider — or wine or apple liqueur, all made right there on the 1,000-acre family farm. Located in the picturesque Lamoille River Valley not far from Smugglers' Notch, the farm has been in the Boyden family for five generations. Their attachment to the land shines through wherever you look.

A restored 1875 carriage barn now serves as the tasting room and store. For $10, guests can sample seven of Boyden's adult beverages, including its Vermont Ice Hard Cider; Double Bourbon Cider; the off-dry to semi-sweet Royale Cider; and the new Cran-Bog Cider, made from locally grown cranberries. All are available in flip-top bottles or in "growlettes."

Boyden's four hard ciders are sparkling, crisp, mostly dry or semi-dry, and made from McIntosh, Empire and Northern Spy apples grown in southern Vermont. Boyden also produces more than a dozen wines and two cream liqueurs: Vermont Ice Apple Creme and Vermont Ice Maple Creme. While you're there, order a French gourmet cheese plate and grab a table outside to bask in great views of the Green Mountains.

Tours of the tank and barrel room are available twice daily, but call ahead to confirm. During warmer months, try a guided trip to the winery down the scenic Lamoille River with Vermont Canoe & Kayak, which includes the winery tour and tasting. ✈



Boyden Valley Winery & Spirits est sans doute l'un des plus beaux endroits au Vermont pour déguster un verre de cidre, de vin ou de liqueur de pomme, toutes ces boissons étant fabriquées à la ferme familiale de 1 000 acres. Située dans la pittoresque vallée de la rivière Lamoille, non loin de Smugglers' Notch, la ferme appartient à la famille Boyden depuis cinq générations. Leur attachement à la terre est palpable.

Une grange rénovée datant de 1875 sert maintenant de salle de dégustation et de magasin. Pour 10 $, les visiteurs peuvent goûter sept boissons « pour adultes » dont le Vermont Ice Hard Cider, le Double Bourbon Cider, le Royale Cider demi-sec ou doux et le nouveau Cran-Bog Cider, fait à partir de canneberges locales. Toutes les boissons sont offertes en bouteilles à bouchon à bascule ou en flacons.

Les quatre cidres de Boyden sont pétillants et vifs, pour la plupart secs ou demi-secs, et sont faits à base de pommes McIntosh, Empire et Northern Spy provenant du sud du Vermont. Boyden produit également une dizaine de vins et deux liqueurs à la crème, le Vermont Ice Apple Creme et le Vermont Ice Maple Creme. Pendant que vous y êtes, commandez aussi un plateau de fromages français et prenez place à l'une des tables à l'extérieur pour profiter de la superbe vue sur les Montagnes vertes.

Des visites de la salle des cuves et des barriques sont offertes deux fois par jour, mais téléphonez à l'avance pour réserver. Durant les mois les plus chauds, faites une visite guidée du vignoble sur les rives de la magnifique rivière Lamoille avec Vermont Canoe & Kayak, qui comprend aussi une dégustation de vins. ✈

Chicago's Lucky Plush Productions

Flynn Center for the Performing Arts

Every September, the red curtain parts at Burlington's historic downtown theater, ushering in a new season of carefully curated world-class acts. This year's playbill is as diverse as ever, encompassing Broadway tours, classical ballet, Inuit throat singing and improvised comedy. Also worth noting are three Flynn Center commissions, including a dance about airport intimacy by Chicago's Lucky Plush Productions (October 3) and a collaborative theater work, *Transitions*, created by local playwright Seth Jarvis (November 20 to 22).

Also among the performances coming to the stage this fall: Tennessee Williams' *The Glass Menagerie*, presented by Vermont's Weston Playhouse (September 11); Grammy Award winner and country music pioneer Dwight Yoakam (September 17); *Bullets Over Broadway*, a musical comedy about showbiz (October 22); and a groundbreaking tap-dance piece by New York's Dorrance Dance (October 29). Check the Flynn's website for the complete season schedule, wrapping up on May 15 with a solo work from Japanese dancer-choreographer Eiko, to be performed in a nontraditional venue. On with the show!

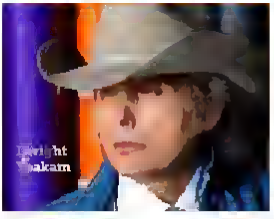
Tous les ans au mois de septembre le rideau rouge s'ouvre au theatre historique du centre ville de Burlington donnant le coup d'envoi a une nouvelle saison mettant en vedette des pieces de calibre mondial savamment selectionnees Le programme de cette annee, toujours aussi eclectique, comprend des shows presentes sur Broadway des spectacles de ballet classique des chants de gorge inuits et des numéros de comedie improvisés Mentionnons également trois commandes du Flynn Center, dont un spectacle de danse sur l'intimite a l'aeroport par les productions Lucky Plush de Chicago (3 octobre) ainsi qu'une œuvre collective intitulee *Transitions* du dramaturge local Seth Jarvis (du 20 au 22 novembre)

The Flynn Center for the Performing Arts in Burlington begins its season on Thursday, September 10.

Le Flynn Center for the Performing Arts, à Burlington, amorce sa saison le jeudi 10 septembre.

Info, tickets: flynntix.org

Sont également prevus a l'automne la piece *La Menagerie de verre* de Tennessee Williams presentée par la Weston Playhouse du Vermont (11 septembre) une prestation de Dwight Yoakam laureat d'un Grammy et pionnier de la musique country (17 septembre) la comedie musicale *Bullets Over Broadway*, sur le theme du showbiz (22 octobre) ainsi qu'un spectacle de danse a claquettes revolutionnaire presente par la troupe Dorrance Dance de New York (29 octobre) Consultez le site Web du Flynn Center pour connaitre le programme complet de la saison qui prendra fin le 15 mai avec une performance en solo de la danseuse et choregraphe japonaise Eiko dans un lieu non traditionnel Place au spectacle!



EILEEN FISHER
FALL. Naturally.
Expressions
Clothes for Women
102 Church Street | Burlington
8640414
HOURS M–F 10-7 | Sat 10-6 | Sun 12-5
www.expressionsvt.com

STEP RIGHT UP!
TO WOODCHUCK HARD CIDER
Celebrating the Spirit of P.T. Barnum
and Those with the Gumption
to Follow Their Own Path
GUMPTION
WOODCHUCK HARD CIDER
Got Gumption on draught or in bottle at our Cider Houses
woodchuck.com/ciderhouse
HANDCRAFTED IN VERMONT

WEEKLY SPECIALS!
MONDAY MADNESS
$2 CHICKEN OR SHREDDED BEEF TACOS & $3 LONG TRAILS
TUESDAY
KIDS EAT FREE
WEDNESDAY
$5 MARGARITAS
el gato
CANTINA
authentic mexican cuisine
BEST AUTHENTIC MEXICAN FOOD IN VT
FEATURING LOCAL & FRESH INGREDIENTS
802-540-3095 • 189 Church St. • Burlington
802-862-4334 • 4 Park St. • Essex Junction (Lincoln Inn)
www.ElGatoCantina.com • info@elgatocantina.com

MAGIC HAT
brewery. artifactory
CELEBRATING 21 YEARS OF THE BEST TASTING BEER ON THE PLANET!
FREE TOURS
and
SAMPLES
every day of the week!
Free PINT GLASS
with $30 purchase
MON-SAT: 10-7
SUN: 12-5
TUES-WED: 3 & 4
THURS-FRI: 2, 3, 4, 5
SAT: 1, 2, 3, 4, 5
SUN: 2 & 3
5 BARTLETT BAY RD., SOUTH BURLINGTON, VT 05403
MAGICHAT.NET • 802.658.BREW

Eat by Northeast

If Austin, Texas — home of the annual South by Southwest music festival — can call itself the live-music capital of the world, Burlington can surely claim the name of the local-food capital.

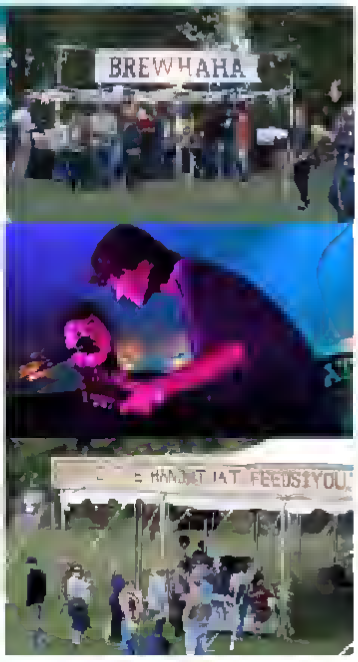
Saturday and Sunday, September 19 and 20, at Oakledge Park in Burlington

Les samedi et dimanche 19 et 20 septembre, a Oakledge Park, a Burlington

eatbynortheast.com

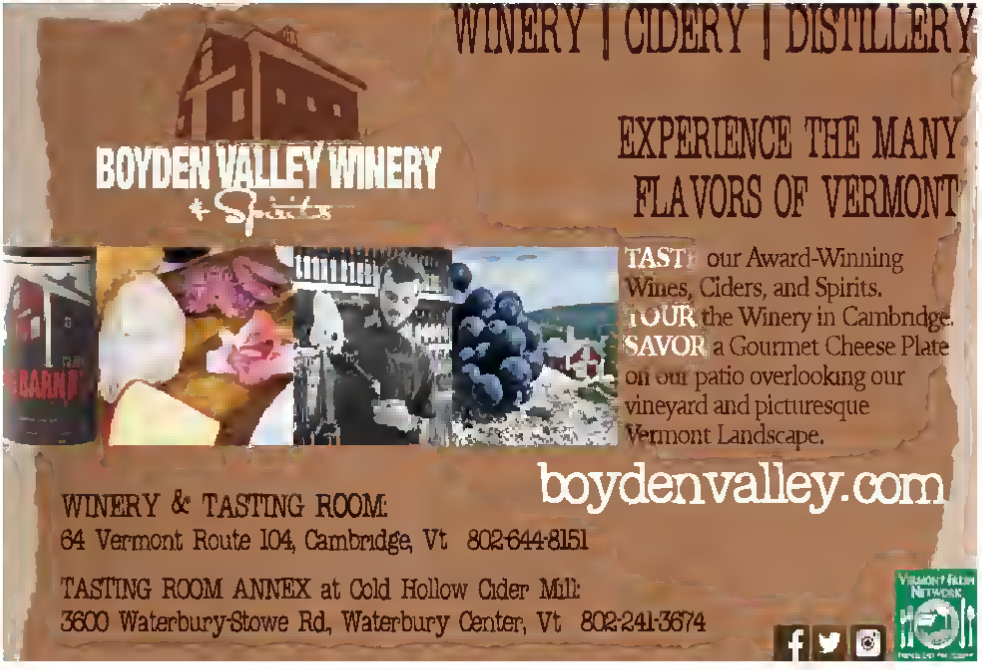
Now in its second year, Eat by Northeast celebrates and strives to strengthen Vermont's locavore movement.

This free, all-ages fest invites foodies to eat, drink, listen and learn on the shores of Lake Champlain while supporting local food and farming organizations. Music from the Rebirth Brass Band and Hug Your Farmer soundtracks a bountiful weekend of hands-on cooking demonstrations, kids' activities, cocktail tastings and the Brewhaha — a sipping session with regional breweries, cideries and wineries. Looking for a true taste of place? Raise your glass and drink it all in.



Si Austin, au Texas — qui accueille chaque annee le festival de musique South by Southwest — se targue d'etre la capitale mondiale de la musique live, Burlington peut surement revendiquer le titre de capitale de l'alimentation locale. L'evenement Eat by Northeast qui en est a sa deuxieme edition celebre et vise a renforcer le mouvement locavore au Vermont.

Les gourmets de tous ages sont invites a manger, a boire, a s'informer et a ecouter de la musique – le tout gratuitement – sur les berges du lac Champlain tout en appuyant des organismes voues a l'agriculture et aux aliments du coin. Au rythme de la musique du Rebirth Brass Band et de Hug Your Farmer, les participants a ce week-end d'abondance ont droit a un programme bien rempli : ateliers de cuisine pratiques, activites pour les enfants, degustations de cocktails, etc. En outre, une seance de degustation originale appelee Brewhaha met en vedette les bieres, cidres et vins de la region. Si vous souhaitez connaître le « vrai gout » d'ici, fermez les yeux et dégustez une bonne boisson du Vermont.



DEALER.COM
A Dealertrack Solution

and

MWG
MYWEBGROCER

present:

SAVE THE DATE

VERMONT TECH JAM 2015

CAREERS • EDUCATION • NETWORKING

VERMONT'S 9TH ANNUAL TECH EXPO & JOB FAIR

Friday & Saturday

October 23 & 24

SHERATON BURLINGTON

- **Meet with Vermont's most dynamic and innovative companies**
- **Apply for a job or an internship**
- **Network with other professionals**

SPONSORED BY

LOGIC SUPPLY

CHAMPLAIN COLLEGE

BioTek

VBM VERMONT BUSINESS MAGAZINE

Vermont Technology Council

VPR VERMONT PUBLIC RADIO

ORGANIZED BY

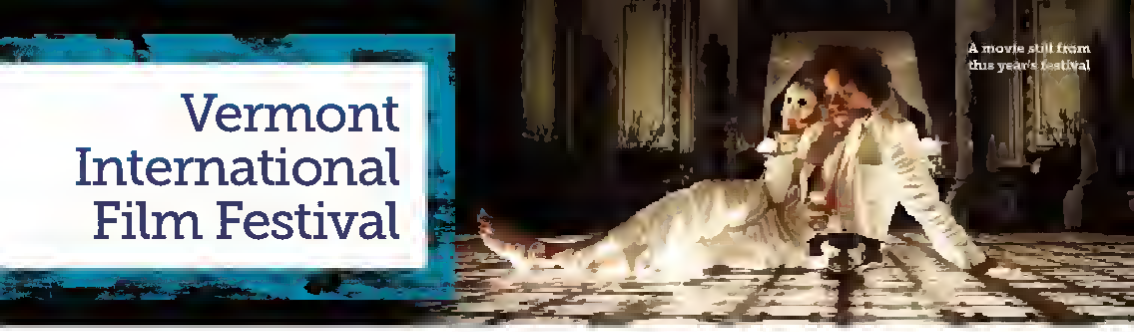
SEVEN DAYS sevendaysvt.com

vtTA vermont technology alliance

TIP

Sign up for the weekly Tech Jam e-newsletter at techjamvt.com — you'll be the first to know about employers who are hiring at the Jam!

Vermont International Film Festival



A movie still from this year's festival

Dim the lights and pass the popcorn! For its 30th anniversary, the Vermont International Film Festival brings 10 straight days of independent global cinema to this small state via the big screen. As the world's oldest environmental and human-rights movie fest, it plays a fascinating mix of narrative, documentary and animated films that speak this year to universal themes of displacement, identity, home and coming of age. Cinephiles converge to hear from big-name filmmakers, watch made-in-Vermont works and get majorly spooked by late-night horror flicks. Past festival favorites include *We Are the Best!* about the formation of a punk band in 1980s Stockholm, and Iranian vampire western *A Girl Walks Home Alone at Night*. Tune in for a similarly dynamic lineup this year.

Friday, October 23, through Sunday, November 1, at Main Street Landing Performing Arts Center in Burlington.

Du vendredi 23 octobre jusqu'au dimanche 1er novembre, au Main Street Landing Performing Arts Center, a Burlington

info: 802-260-0[illegible]
viff.org

Tamisez les lumieres et sortez le mais souffle! Pour son 30e anniversaire, le Vermont International Film Festival propose 10 jours de films independants de partout dans le monde. Notre petit Etat s'offre du grand art! Ce festival de cinema axe sur l'environnement et les droits de la personne, le plus ancien en son genre, offre un programme fascinant compose de films narratifs, de documentaires et de films d'animation. Cette annee, les thèmes universels des migrations, de l'identite, du chez soi et du passage a l'age adulte seront abordes. Les cinephiles convergeront pour venir entendre de grands cineastes, regarder des œuvres tournees au Vermont et se recroqueviller sur leur siege devant les films d'horreur presentes tard le soir. Parmi les anciens coups de cœur du festival, mentionnons les films *We Are the Best!* sur la formation d'un groupe punk dans les annees 1980 a Stockholm, ainsi que le western de vampires iranien *A Girl Walks Home Alone at Night*. Vous pouvez vous attendre a une nouvelle moisson de films tout aussi épatante cette annee.

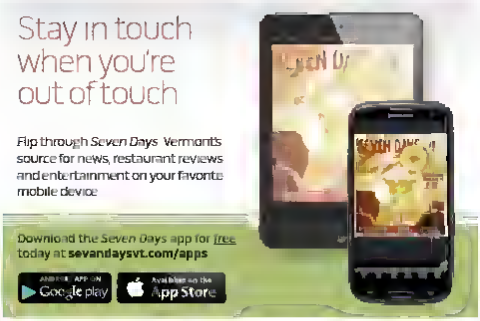
HIVE
an artist collective
Art is the stored honey of the human soul.

got vermont ?

Buzz on by the HIVE to find your one of a kind hand-made Vermont keepsake.

961 RT 2, Middlesex
WEDS SAT 10-5
SUN 11-3
902-595-4366
www.thehivevt.com

MINI SPA MEDLEY
A Signature Pedicure, Spa Manicure and 15 minute Chair Massage
Only $99
The Mini Spa Vt
Open Sundays, too!
166 Battery St., Burlington, 658 6006, minispavt.com


Stay in touch when you're out of touch
Flip through *Seven Days*, Vermont's source for news, restaurant reviews and entertainment on your favorite mobile device.
Download the *Seven Days* app for free today at sevendaysvt.com/apps
Google play
App Store

MADE INN
VERMONT
b&b
2015 Yankee Magazine Editor
204 S. Willard St | MadeInnVermont.com | 802 399 2788

BIGTOWN GALLERY

99 North Main St.,
Rochester, VT 767-9670
www.bigtowngallery.com

Showcasing The Regions Most Reputable & Widely Collected Contemporary American Artists Since 2003 An Inspiring Place For Art, Culture & Creative Exchange In The Heart Of Vermont

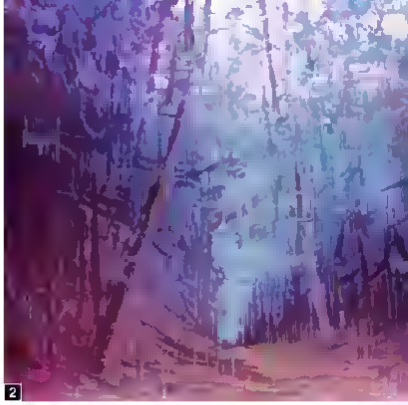
for the globetrotter within

BRILLIANT JEWELRY
EFFORTLESS CLOTHING
CHIC ACCESSORIES

Marilyn's
OPEN EVERY DAY
115 college st burlington
658 4050
like us on

VISITING THE AREA?

Pick up a copy of *7 Nights* featuring 1,000+ restaurants, breweries, vineyards and cideries. Available free at 1,000+ locations and online at sevendaysvt.com.



art at the airport

Burlington City Arts curates art exhibits in three areas of the airport: the Skyway, the area above the escalator and the walls facing security for Gates 1-8. Whether you've arrived early for a flight or are waiting to pick up passengers, do take the time to look around!

In September and October, the Gates area features Ken Russack's plein-air paintings of both urban and pastoral scenes. In the Skyway, self-taught painter Bruce Conklin presents rural views of Vermont influenced by the impressionist movement.

Starting in November, Cameron Schmitz's representational works, painted directly from local landscapes, are on view in the Gates. Phil Laughlin's oil paintings of the Champlain Valley and other New England locales hang in the Skyway.

For all three months, Lee Garrison's abstract paintings of flowers, grasses and waters can be seen above the escalator. If you're going up, be sure to turn around and look at the wall behind you. But watch your step!

All of these artists live in or have spent time in Vermont. Please enjoy examples of their work at the airport and on their individual websites.

Find more information about Burlington City Arts and its downtown gallery and programs at burlingtoncityarts.com.

Burlington City Arts organise des expositions d'œuvres d'art a trois endroits dans l'aeroport : dans le Skyway, au dessus de l'escalier mecanique et sur les murs qui font face a la securite pour les portes 1-8. Que vous soyez arrive a l'avance pour votre vol ou que vous attendiez des passagers, prenez le temps de regarder autour de vous!

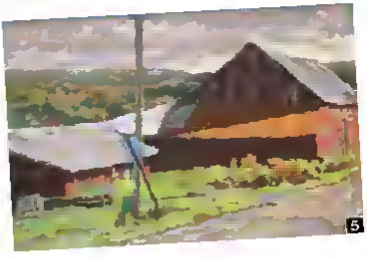
En septembre et en octobre, dans le secteur des portes, vous pourrez admirer les toiles de Ken Russack peintes en plein air qui representent des paysages tantôt urbains tantot champetres. Dans le Skyway, place aux tableaux d'inspiration impressionniste du peintre autodidacte Bruce Conklin, qui evoquent des scenes rurales du Vermont.

Des novembre, les œuvres figuratives aussi peintes en plein air de Cameron Schmitz, qui mettent a l'honneur les paysages locaux, seront exposees dans le secteur des portes. Les huiles de Phil Laughlin, montrant la vallee du Champlain et d'autres lieux typiques de la Nouvelle-Angleterre, seront quant a elles suspendues dans le Skyway.

Durant ces trois mois, au dessus de l'escalier mecanique, vous pourrez contempler les peintures abstraites de Lee Garrison, representant des fleurs, des paturages et des plans d'eau. Si vous montez, ne manquez pas de vous retourner pour regarder le mur derriere vous. Mais faites attention a la marche!

Tous ces artistes vivent ou ont passe du temps au Vermont. Vous pourrez voir certaines de leurs œuvres a l'aeroport et d'autres sur leurs sites Web.

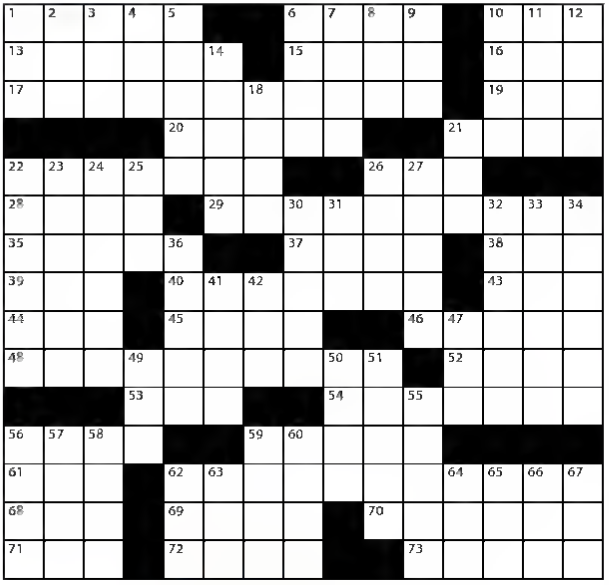
Pour en apprendre davantage sur Burlington City Arts, ainsi que sur sa galerie du centre-ville et ses programmes, rendez-vous sur le site burlingtoncityarts.com.



1) Bruce Conklin, "Late Cut", 2) Cameron Schmitz, "Soft Chatters of the Cedar Connector", 3) Ken Russack, "Red House on Pine Street" 4) Lee Garrison, "Giant Red Hibiscus" 5) Phil Laughlin, "Bout in Barn"

diversions

FIND ANSWERS ON PAGE 35



Nighty-night BY J. REYNOLDS

ACROSS

1 On ___ (doing well)
6 Certain Slav
10 ___ mode
13 Era
15 Final Four org.
16 Allow
17 Sleepover battle
19 ___ Tuesday (Mardi Gras)
20 Guinness Book listings
21 "Baseball Tonight channel
22 Singer Jackson
26 Physics unit
28 1975 Wimbledon winner
29 One who steals covers
35 ___ soul (no one)
37 Archeological site
38 'Aladdin' prince
39 Spanish uncle
40 First pope
43 N.L. West for one
44 Dr. Seuss's Sam ___
45 "American Idol" Judge DioGuardi
46 "___ no idea"
48 Place to find keys
52 Middle-___ (person who's fiftyish)
53 Defeat
54 Springsteen, to fans
56 Opposite of fem
59 Place to exchange rings
61 First lady
62 A parental order or this puzzle's theme
68 Note after fa
69 Not much
70 Maker of the LZR Racer suit
71 Skit-filled NBC show for short
72 Groaners
73 Carries

DOWN

1 iPhone download
2 King, in Portugal
3 Magic on a scoreboard?
4 "___ Abner"
5 Bath sponge
6 Agitated state
7 ER tests
8 'Yay, team!'
9 Cave dweller
10 Film composer Clausen and others
11 Jump
12 Envelope abbr.
14 Dork
18 Plummet
21 911 responder
22 "Praying" insect
23 Book of prophecies
24 Shiny car trim
25 "Listen up!"
26 "___ From Muskogee"
27 Artist Matisse
30 Locales
31 Cashew, e.g.
32 Tried
33 Martini garnishes
34 Unselfish sorts
36 'I didn't ___ be here'
41 Pack (down)
42 Boston skyscraper, with "the"
47 Book before Zephaniah, Abbr.
49 And so forth
50 ___-bitty
51 Pandemonium
55 Blow one's top
56 Hodgepodge
57 Bard of ___
58 Auction off
59 Like "with" to"
60 Answer to "Shall we?"
62 Tourist's aid
63 ___ Dhabi
64 ___ Speedwagon
65 Get in a pool
66 Dutch city
67 Old PC platform

calcoku BY J. REYNOLDS

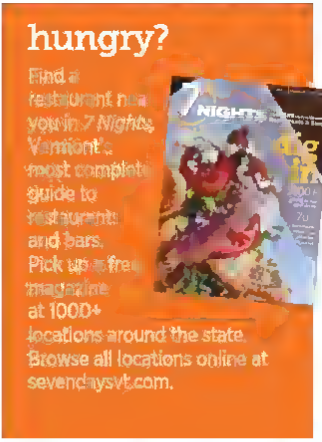
6+		9+			6
12x		120x		3+	
7+				2−	
3−		14+	15x	2	
3−				10x	3−
	2−				

Using the enclosed math operations as a guide, fill the grid using numbers 1-6 only once in each row and column. Difficulty: Medium

sudoku BY J. REYNOLDS

			6			4		
		1						
6		9			2		3	1
			7		8	5		
3	9	2		5				
	7			6				
9				2			8	
	6			7		2		
5								4

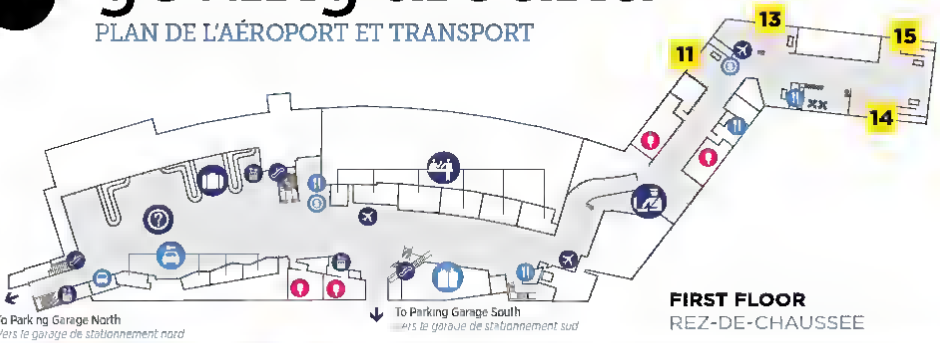
Complete the following puzzle by using the numbers 1-9 only once in each row, column and 3x3 box. Difficulty: Hard



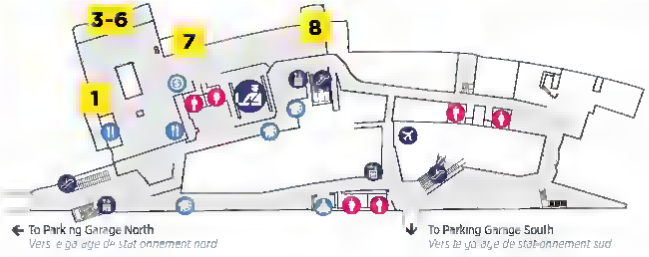
NOW FLYING NON-STOP
TO CHARLOTTE, NC
Book your vacation
today at AA.com
American Airlines
BURLINGTON
INTERNATIONAL AIRPORT

getting around

PLAN DE L'AÉROPORT ET TRANSPORT



FIRST FLOOR
REZ-DE-CHAUSSEE



SECOND FLOOR
DEUXIEME ÉTAGE

- Restrooms *Toilettes*
- Escalator/Elevator *Escalier mecanique/ascenseur*
- Flight Information *L information de vol*
- Ticketing/Check-in *Enregistrement*
- Security Checkpoint *Controle de securite*
- Baggage Claim *Retrait des bagages*
- Information Desk *Bureau d informations*
- Entrance/Exit *Entree/sortie*
- ATM *Guichet automatique*
- Gifts/Magazines *Cadeaux/journaux*
- Food & Beverage *Comptoir d'aliments et boissons*
- Yoga Room *Salle de yoga*
- Auto Rentals *Voiture de location*
- Bus Tickets *Billeterie d'autobus*
- Art Exhibit *Exposition d art*
- 1 - 15 Gates *Portes*

Rental Cars/ *Voitures de location*

A half dozen car rental agencies serve passengers at the airport. Their desks are located on the main floor of the terminal adjacent to the baggage carousels. Vehicles are located a short walk from the counters through a covered skywalk. If you need a rental car ready when you arrive, the toll-free numbers or websites below will enable you to make reservations in advance.

Une demi douzaine d agences de location sont a la disposition des passagers de l aeroport. Leurs bureaux sont situes a l etage principal de l aerogare a cote du carrousel a bagages. Les vehicules sont situes a une courte distance a pied des comptoirs. Si vous avez besoin d une voiture de location quand vous arrivez, les numeros sans frais ou les sites web ci dessous vous aideront a reserver a l avance.

- **Advantage** 1-800-777-5500, advantage.com
- **Alamo** 1-800-327-9633, alamo.com
- **Avis** 1-800-331-1212, avis.com
- **Budget** 1-800-527-0700, budget.com
- **Enterprise** 1-800-325-8007, enterprise.com
- **Hertz** 1-800-654-3131, hertz.com
- **National** 1-877-222-9058, nationalcar.com

Airlines at BTV/ *Compagnies aeriennes a BTV*

Allegiant 1-702-403-1269, allegiantair.com. Market served: Orlando (SFB)

NEW! American Airlines 1-800-443-7300, aa.com. Markets served nonstop: Charlotte (CLT)

Delta 1-800-221-1212, delta.com. Markets served nonstop: Atlanta (ALT), Detroit (DTW), New York City (LGA)

JetBlue 1-800-538-2583, jetblue.com. Market served nonstop: New York City (JFK)

Luxe Air 802-221-1111, flyluxeair.com. Private charter.

Porter (seasonal) 1-888-619-8622, flyporter.com. Market served nonstop: Toronto (YTZ)

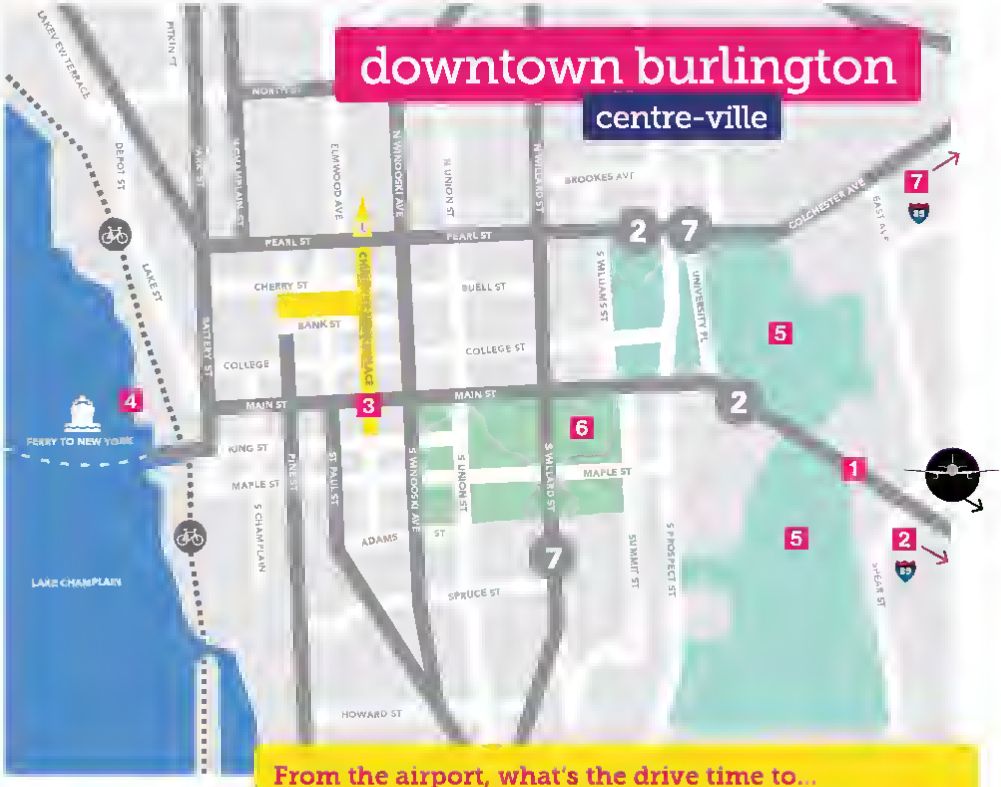
United 1-800-864-8331, united.com. Markets served nonstop: Chicago (ORD), Washington, D.C. (IAD), Cleveland (CLE), Newark (EWR)

US Airways 1-800-428-4322, usairways.com. Markets served nonstop: Philadelphia (PHL), Washington, D.C. (DCA)

Taxis

Private taxis line up outside the main door of the airport and across the street and serve passengers in order of arrival. All are licensed, reputable cabbies and can deliver you anywhere in the Burlington area and beyond. Prices are based on regulated zones.

Les taxis attendent a la porte principale de l aeroport et de l autre cote de la rue et prennent les passagers en ordre d arrivee. Les chauffeurs sont fiables et ont des permis et ils peuvent vous reconduire a Burlington, dans les environs ou a toute autre destination. Les prix sont bases sur des zones reglementees.



From the airport, what's the drive time to...

De l'aéroport, quel est le temps de conduite pour se rendre à .

1 Williston Road	01	Bolton Valley	40	Shelburne	15
2 University Mall	05	Mad River Glen	1:00	Lake Champlain Islands	30
3 Church St. Marketplace	08	Stowe Mountain Resort	1:00	Middlebury	1:00
4 Burlington Waterfront	09	Smugglers' Notch	1:00	Montpelier	40
5 University of Vermont	06	Sugarbush	1:00	Montreal	2:00
6 Champlain College	06	Jay Peak	1:30	Boston	3:30
7 St. Michael's College	15	Killington	1:50	Quebec City	4:30

Bicycles to Rent/ *Velos a louer*

Local Motion, 1 Steele St #103 (at the waterfront), 802 652-2453 localmotion.org

North Star Sports, 100 Main St 802-863-3832. northstarsportsvt.com

Skirack, 85 Main St 802 658-3313 skirack.com

Hotel Shuttles/ *Navettes d'hôtel*

If you are staying at a hotel in the area, ask the concierge when you make your reservations if there is a free airport shuttle bus.

Si vous logez dans un hotel de la region demandez a la reception quand vous faites votre reservation s il y a une navette gratuite qui se rend a l aeroport

Bus/ *L'autobus*

Inside the terminal near the baggage carousel you can find the desk for **Greyhound Bus** with routes to and from Montreal and Boston Mass. If you re coming from or going to Canada don t forget your passport! Main telephone 802-864-6811 greyhound.com

The **Chittenden County Transportation Authority** or CCTA provides local routes throughout greater Burlington and other locations. The South Burlington Circulator route connects the Burlington International Airport with downtown Burlington (Cherry Street) South Burlington and the University of Vermont. Service may not be available on weekends and holidays however..so please check the schedule in advance. cctaride.org

À l interieur de l aerogare pres du carrousel a bagages vous pouvez trouver le bureau des autobus Greyhound qui font la liaison avec Montreal et Boston. Si vous arrivez du Canada ou si le Canada est votre destination n oubliez pas votre passeport! Numero principal 802 864 6811 Greyhound.com

La Chittenden County Transportation Authority ou la CCTA assure les liaisons autour de Burlington et avec d autres. Le parcours Aéroport/University Mall relie l Aeroport International de Burlington avec le centre ville de Burlington (la rue Cherry) le sud de Burlington et l Universite du Vermont. Le service ne peut etre disponible les fins de semaine et pendant les fetes alors verifiez l horaire à l avance. cctaride.org

For more information/ Pour plus d informations

btv.aero

ground crew

BY ETHAN DE SEIFE

Unless you're seated on the starboard side of a plane as it descends onto BTV's runway, you probably won't notice Heritage Aviation, just southeast of the airport terminal. It's not small — its two hangars total about 46,000 square feet — but the buildings are blocky and nondescript. You'd never guess that its services keep the airport moving.

In addition to offering a full-service mini terminal for about 25 small planes daily (complete with lounges, a full kitchen and a Ping-Pong table), Heritage is a fixed-based operator servicing all of the airport's commercial flights. That means fueling about 25 planes a day, which adds up to about half a million gallons of fuel every month. Heritage employees de-ice each of those planes, too, in the colder months. All told, company technicians contribute more than 1,500 hours of maintenance at BTV every month.

Carol Betz, Heritage's director of finance, joined the company in 2011. She met up with *BTV* on the main building's "green roof" to explain just how vital Heritage is to the airport's operations.

Heritage flies under the radar of most commercial travelers. What kinds of services do you offer that they don't know about?

I don't think most passengers realize that we have a customs office here. For certain flights from Canada or Europe — the ones that arrange to come here specifically for ski season or the fall foliage — those travelers need to clear customs. All of that is arranged by us and BTV. We also arrange for transportation off-site. We can coordinate with somebody who comes in on a charter plane that has a mechanical problem. We might coordinate with BTV about how to get them on the next commercial flight, if necessary.

We also pump a lot of gallons of airplane fuel. The airlines own their own fuel, but we bring it in and take account of the inventory, and we order for the airlines every day.

À moins que votre siège soit du côté droit de l'avion, il y a fort à parier que vous ne remarquerez pas Heritage Aviation, juste au sud-est de l'aéroport, pendant la descente vers la piste d'atterrissage de BTV. Les deux hangars ne sont pourtant pas petits — 46 000 pieds carrés —, mais ils sont massifs et sans intérêt. Jamais on ne pourrait imaginer que les services qui s'y trouvent sont essentiels au fonctionnement de l'aéroport.

En plus d'offrir un miniterminal offrant tous les services pour 25 petits avions par jour (incluant aires de repos, cuisine complète et table de ping-pong), Heritage est un exploitant établi sur place dont les services sont utilisés pour tous les vols commerciaux de l'aéroport dont l'avitaillement en carburant de quelque 25 avions par jour, soit près de 2,3 millions de litres par mois, et le dégivrage de ces appareils pendant l'hiver. L'un dans l'autre, les techniciens de l'entreprise font plus de 1 500 heures de maintenance à BTV tous les mois.

CAROL BETZ
Director of finance, Heritage Aviation

Directrice des finances Heritage Aviation

Carol Betz, directrice des finances de Heritage, travaille pour l'entreprise depuis 2011. Elle a rencontré l'intervieweur de *BTV* sur le « toit vert » du bâtiment principal pour lui expliquer à quel point Heritage joue un rôle crucial pour les activités de l'aéroport.

Heritage est méconnue de la plupart des voyageurs. Quels services offrez-vous qu'ils ne connaissent pas?

Je ne crois pas que les passagers soient conscients que nous avons un bureau des douanes ici. Pour certains vols en provenance du Canada ou de l'Europe – ces vols atterrissent ici pour la saison de ski ou la période des feuilles d'automne – les voyageurs doivent passer la douane. Nous nous occupons, avec BTV, de tout cet aspect. Nous organisons aussi le transport hors site. Nous pouvons assurer la coor

You hear the roar, and you cannot hear anything else, and the windows rattle. It's like the sound of freedom, you know?

On entend le vrombissement des moteurs, qui enterre tous les autres bruits, et les fenêtres se mettent à vibrer. C'est un bruit qui évoque la liberté, je trouve

What are Heritage's other main operations?
We have contracts with the major airlines, primarily for fueling and de-icing. For maintenance, we do smaller repairs for them as they need us. We perform services such as detailing, changing lavatories out of the aircraft, and catering services for the smaller jets that come in and out. We also sell parts for aircraft. We closed our charter company in 2012 because the charter business was just really not working for us. We found that if we pared back, it would be financially more viable for us to be here as fueling, de-icing and maintenance services.

Do you have a background in aviation?
My history is not in aviation at all! My history is in business management, accounting, that kind of thing. I didn't know anything about aviation, other than that I love to fly. When I came here, they were implementing a new software program, and I've done that many times before. The company had also acquired Atlantic Aviation, the only other competitor on the airfield, about a week or two after I started. So the business grew exponentially almost overnight.

Do you see many unusual or luxurious aircraft here?
Some of the most exciting or interesting planes that have come through have been those that are flying for air shows. On occasion, we have a group come in with six of their aircraft that they use for doing tricks. They're very, very cool planes. I also love hearing the [Vermont] Air National Guard planes go out every day. You hear the roar and you cannot hear anything else, and the windows rattle. It's like the sound of freedom, you know?

If owners of private planes can get their aircraft serviced at any airport, why would they choose Heritage?
On the day of my interview here, when I came through the door, no one at the desk knew if I was flying somewhere on my own plane, coming to complain about something here for an interview or what. But somebody stood up and greeted me and asked me what they could do to help me. I have seen people here take time after work to help a customer. They don't have to, but they do. It's just a really nice group of people. ✈

dination [illegible] qui arrive dans un [illegible] affrete qui a un probleme mecanique. En concertation avec BTV, nous faisons le nécessaire pour qu'elle prenne le prochain vol commercial, par exemple.

Nous pompons aussi de grandes quantités de carburant. Les transporteurs aériens ont leur propre carburant, mais nous l'apportons ici, faisons l'inventaire et passons les commandes quotidiennement.

Quelles sont les autres activités principales de Heritage?
Nous avons des contrats avec les principales compagnies aériennes, surtout pour l'avitaillement en carburant et le dégivrage. En ce qui concerne la maintenance, nous effectuons de petites réparations au besoin. Nous offrons des services tels que nettoyage du fuselage, vidange des réservoirs d'eaux usées et services de traiteur pour les plus petits appareils. Nous vendons aussi des pièces d'avion. Nous avons fermé notre société de vols nolisés en 2012 parce que ce secteur d'activité ne nous convenait pas. Nous avons déterminé qu'il serait plus viable financièrement de nous limiter à des services d'avitaillement, de dégivrage et de maintenance.

Avez-vous des antécédents dans l'aviation?
Absolument pas! J'ai travaillé en administration des affaires, en comptabilité, bref dans ce genre de domaine. Je ne connaissais rien à l'aviation, mais j'adore prendre l'avion. Quand je suis arrivée, l'entreprise était en train de mettre en œuvre un nouveau logiciel et j'avais beaucoup d'expérience pour l'avoir fait de nombreuses fois auparavant. Elle a aussi fait l'acquisition d'Atlantic Aviation, son seul concurrent à l'aéroport, une semaine ou deux à peine après mon entrée en fonction. Les affaires ont donc connu une croissance exponentielle en un rien de temps.

Voyez-vous beaucoup d'avions inusités ou très luxueux ici?
Certains des avions les plus impressionnants ou intéressants sont ceux qui participent à des spectacles aériens. Il arrive qu'un groupe vienne ici avec six appareils utilisés pour faire des figures de voltige. Ce sont des avions vraiment inouïs. J'aime bien aussi entendre les appareils de la Garde nationale aérienne [du Vermont] qui décollent chaque jour. On entend le vrombissement des moteurs, qui enterre tous les autres bruits, et les fenêtres se mettent à vibrer. C'est un bruit qui évoque la liberté, je trouve.

Si les propriétaires d'avions privés peuvent obtenir des services dans tous les aéroports, pourquoi choisissent-ils Heritage?
Le jour de mon entrevue ici, lorsque je suis entrée, personne à la réception ne savait si j'avais mon propre avion, si je venais porter plainte, si je me présentais pour une entrevue ou si j'étais là pour une autre raison. Quelqu'un s'est levé, m'a accueillie et m'a demandé ce qu'il pouvait faire pour moi. J'ai vu des personnes ici rester après le travail pour rendre service à un client. Elles n'y sont pas obligées, mais elles le font, c'est tout. C'est vraiment une très belle équipe. ✈

MATTHEW THOMSEN

diversions answers

FIND PUZZLES ON PAGE 30

1	5	3	2	4	6
4	3	5	6	1	2
5	2	1	4	6	3
2	6	4	1	3	5
3	4	6	5	2	1
6	1	2	3	5	4

7	8	3	6	1	9	4	5	2
2	4	1	5	3	7	9	6	8
6	5	9	8	4	2	7	3	1
4	1	6	7	9	8	5	2	3
3	9	2	4	5	1	8	7	6
8	7	5	2	6	3	1	4	9
9	3	4	1	2	5	6	8	7
1	6	8	3	7	4	2	9	5
5	2	7	9	8	6	3	1	4

A	R	O	L	L	■	■	S	E	R	B	■	A	L	A
P	E	R	I	O	D	■	N	C	A	A	■	L	E	T
P	I	L	L	O	W	F	I	G	H	T	■	F	A	T
■	■	■	■	F	E	A	T	S	■	■	E	S	P	N
M	I	C	H	A	E	L	■	■	O	H	M	■	■	■
A	S	H	E	■	B	L	A	N	K	E	T	H	O	G
N	A	R	Y	A	■	■	R	U	I	N	■	A	L	I
T	I	O	■	S	T	P	E	T	E	R	■	D	I	V
I	A	M	■	K	A	R	A	■	■	I	H	A	V	E
S	H	E	E	T	M	U	S	I	C	■	A	G	E	R
■	■	■	T	O	P	■	■	T	H	E	B	O	S	S
M	A	S	C	■	■	A	L	T	A	R	■	■	■	■
E	V	E	■	M	A	K	E	Y	O	U	R	B	E	D
S	O	L	■	A	B	I	T	■	S	P	E	E	D	O
S	N	L	■	P	U	N	S	■	■	T	O	T	E	S

THE FARMHOUSE TAP & GRILL
AWARD-WINNING GASTROPUB

***El Cortijo* TAQUERIA Y CANTINA**
TAQUERIA & TEQUILA BAR

GUILD TAVERN
WOOD FIRED GRILL, CRAFT COCKTAILS

PASCOLO RISTORANTE
HANDMADE ITALIAN CUISINE

FARMHOUSE GROUP EVENTS
PRIVATE EVENTS, WEDDINGS & MORE

THE FARMHOUSE GROUP

FarmhouseGroup.com // BURLINGTON